



ENM Holdings Limited

安寧控股有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：128)

截至二零零六年十二月三十一日止年度業績公佈

安寧控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零六年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績。

綜合收益表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

(以港元呈列)

	附註	二零零六年 千元	二零零五年 千元
收入	2	227,206	242,536
銷售成本		(97,521)	(110,221)
毛利		129,685	132,315
其他收入及收益	3	5,103	5,859
銷售及分銷成本		(72,231)	(68,359)
行政費用		(66,200)	(74,041)
其他經營收入淨額		2,509	16,631
物業公允值變動／撥回重估虧絀		12,545	6,397
融資成本	4	(1,077)	(969)
應佔聯營公司溢利及虧損		(2,852)	(2,883)
除稅前溢利	5	7,482	14,950
稅項	6	—	43
年內溢利		7,482	14,993
可分配於：			
本公司權益持有人		12,047	10,923
少數股東權益		(4,565)	4,070
		7,482	14,993
股息		無	無
本公司普通股權益持有人			
應佔每股盈利	7		
基本		0.73仙	0.66仙
攤薄		不適用	不適用

綜合資產負債表

二零零六年十二月三十一日

(以港元呈列)

	附註	二零零六年 千元	二零零五年 千元
非流動資產			
物業、機器及設備		84,638	80,326
投資物業		123,900	109,700
預付土地租賃款項		3,063	3,140
商譽		6,610	6,610
於共同控制公司之權益		—	—
於聯營公司之權益		20,511	17,348
可供出售之股本投資		35,503	35,503
非流動資產總值		274,225	252,627
流動資產			
存貨		37,481	34,920
應收賬款	8	8,701	7,105
預付款項、按金及其他應收款項		33,267	37,407
預付土地租賃款項		77	77
按公允值計入損益中之股本投資		154,612	148,736
衍生金融工具		104	—
已抵押存款		342	342
定期存款		495,074	515,379
現金及銀行結餘		27,148	29,246
流動資產總值		756,806	773,212
流動負債			
應付賬款及其他應付款項	9	47,662	55,270
付息銀行及其他借款		9,268	3,978
債券之即期部份		4,102	1,684
其他貸款		5,304	5,230
應付稅項		5,497	5,497
流動負債總額		71,833	71,659
流動資產淨值		684,973	701,553
總資產減流動負債		959,198	954,180

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
非流動負債		
債券	3,754	6,673
付息銀行及其他借款	206	297
遞延收入	25,821	27,868
	<hr/>	<hr/>
非流動負債總額	29,781	34,838
	<hr/>	<hr/>
資產淨值	929,417	919,342
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
權益		
本公司權益持有人應佔權益		
已發行股本	16,507	16,507
儲備	885,397	871,428
	<hr/>	<hr/>
	901,904	887,935
少數股東權益	27,513	31,407
	<hr/>	<hr/>
權益總額	929,417	919,342
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

附註：

1 編製基準及採用新增及經修訂香港財務報告準則

本財務報表乃按照香港會計師公會發出之《香港財務報告準則》(「香港財務報告準則」)(包括《香港會計準則》(「香港會計準則」)及《詮釋》)、香港公認之會計原則及《香港公司條例》之規定而編製。除按公允值計算之投資物業、若干租賃土地及樓宇、股本投資及衍生金融工具外，本財務報表乃按原值成本法編製。本財務報表以港元呈列，而除另有指明者外，所有金額均四捨五入至最接近千位。

本集團於本年度財務報表內首次採納以下新增及經修訂香港財務報告準則。除若干情況下，引致應用新增及經修訂會計政策及額外披露外，採納該等新增及經修訂準則及詮釋對本財務報表並無重大影響。

香港會計準則第21號修訂	於境外業務之投資淨額
香港會計準則第27號修訂	綜合及獨立財務報表：因應二零零五年公司(修訂)條例而作出修訂
香港會計準則第39號及香港財務報告準則第4號修訂	財務擔保合約
香港會計準則第39號修訂	預期集團內公司間交易的現金流量對沖會計法
香港會計準則第39號修訂	公允值選擇權
香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第4號	釐定一項安排是否包含一項租賃

會計政策之主要改變如下：

(a) 香港會計準則第21號 外幣匯率變動之影響

經採納有關於境外業務投資淨額之香港會計準則第21號(經修訂)後，所有源自本集團境外業務投資淨額內貨幣性項目所產生的匯兌損益，不論其以任何貨幣單位定值，均於綜合財務報表確認為權益內一獨立項目。該項變動對截至二零零六年及二零零五年十二月三十一日之財務報表均無重大影響。

(b) 香港會計準則第27號 綜合及獨立財務報表

採納經修訂香港會計準則第27號後，導致綜合財務報表內有關附屬公司定義之會計政策有所變更。該項變動對財務報表並無重大影響。

(c) 香港會計準則第39號 金融工具：確認及計量

(i) 財務擔保合約之修訂

此項修訂修改了香港會計準則第39號之範圍，規定已發出但不視為保險合約之財務擔保合約，須初步按公允價值確認，其後按以下較高者重新計量：按香港會計準則第37號「撥備，或然負債及或然資產」所釐定之金額，或始初確認價值減按香港會計準則第18號「收入」確認之累計攤銷後金額(如適用)。採納該修訂對財務報表並無重大影響。

(ii) 公允值選擇權之修訂

此項修訂改變了以公允值計入損益中金融工具之定義，及對指定任何財務資產或財務負債以公允值計入損益中之選擇權作出限制。本集團以往並沒有使用此選擇權，因此，該項修訂對財務報表並沒有影響。

(iii) 預期集團內公司間交易的現金流量對沖會計法之修訂

此項修訂已修訂香港會計準則第39號，倘預期非常有可能發生之集團內公司間交易以該實體之功能貨幣以外之貨幣定值及有關外幣風險將影響綜合損益表，則允許該交易之外幣風險符合作為現金流量對沖的對沖項目。由於本集團現時並沒有此類交易，此項修訂對財務報表並沒有影響。

(d) 香港(國際財務報告詮釋委員會)詮釋第4號 釐定一項安排是否包含一項租賃

本集團已於二零零六年一月一日採用此詮釋，提供了指引以確定包含租賃之安排需採用租賃會計。此項詮釋對財務報表沒有重大影響。

2 收入及分類資料

本集團按業務分類之收入及業績分析，以及本集團按地區分類之收入分析如下：

(a) 業務分類

	集團收入		除稅前溢利之貢獻	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
批發及零售時裝及飾物	174,710	195,467	(11,039)	10,662
經營電訊業務	2,985	4,630	(3,397)	5,360
經營渡假中心及俱樂部	19,268	19,127	3,725	(113)
投資及財務管理	30,243	23,312	11,618	(906)
	<u>227,206</u>	<u>242,536</u>	<u>907</u>	<u>15,003</u>
未分配開支			(2,041)	(2,598)
公允值變動／撥回重估虧絀：				
投資物業			9,982	3,785
渡假中心及俱樂部物業			2,563	2,612
融資成本			(1,077)	(969)
應佔聯營公司溢利及虧損			(2,852)	(2,883)
除稅前溢利			7,482	14,950
稅項			—	43
年內溢利			<u>7,482</u>	<u>14,993</u>

(b) 地區分類

	集團收入	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元
香港	224,132	237,809
中國大陸	3,070	3,675
其他亞太地區	4	629
其他	—	423
	<u>227,206</u>	<u>242,536</u>
3 其他收入及收益		
其他收入及收益之分析如下：		
	二零零六年 千元	二零零五年 千元
租金收入	455	529
管理費	1,833	3,463
其他	2,815	1,867
	<u>5,103</u>	<u>5,859</u>
4 融資成本		
	二零零六年 千元	二零零五年 千元
須於五年內全數償還之銀行貸款及透支之利息	704	597
融資租賃之利息	14	10
債券之累增利息	359	362
	<u>1,077</u>	<u>969</u>

5 除稅前溢利

本集團之除稅前溢利於扣除／(計入)下列各項後釐定：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
銷售存貨成本	97,272	108,109
遞延收入攤銷	(1,852)	(400)
預付土地租賃款項之確認	77	77
折舊	8,944	7,795
上市證券投資之股息收入	(4,765)	(4,182)
利息收入	(25,478)	(19,130)
滙兌收益淨額	(8,791)	(8,637)
出售物業、機器及設備項目之虧損／(收益)	66	(29)
公允值虧損／(收益)，淨額：		
可供出售投資(自權益撥入)	—	783
按公允值計入損益中之股本投資	757	4,169
衍生工具－不符合作對沖之交易	(104)	—
其他應收款之減值	4,480	1,936
物業、機器及設備項目之減值	—	242

6 稅項

由於本公司及其附屬公司於本年度並無產生任何應課稅溢利，或承前之過往年度稅務虧損足以抵銷本年度產生之應課稅溢利，故並無就截至二零零六年十二月三十一日止年度作出香港利得稅及海外所得稅撥備(二零零五年：無)。

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
本集團：		
本年度－香港		
以往年度之不足撥備	—	7
本年度－海外地區		
以往年度之超額撥備	—	(50)
年內稅項收入總額	—	(43)

7 本公司普通股權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利金額乃根據年內本公司普通股權益持有人應佔溢利12,047,000元(二零零五年：10,923,000元)及年內已發行普通股加權平均數1,650,658,676股(二零零五年：1,650,658,676股)計算。

由於兩個年度並不存在具攤薄效應之事項，故並無披露截至二零零六及二零零五年十二月三十一日止年度之每股攤薄盈利金額。

8 應收賬款

本集團與貿易客戶維持一套既定信貸政策，按業務給予不同信貸期。在給予個別信貸期時，會考慮客戶之財務能力及與其之經商年期。管理層定期審閱逾期賬款。

於結算日之應收賬款結餘(按發票日期計算，並已扣除撥備)之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元
1個月之內	5,847	4,347
2 - 3個月	290	232
3個月以上	2,564	2,526
	<u>8,701</u>	<u>7,105</u>

9 應付賬款及其他應付款項

所有應付賬款及其他應付款項均為無抵押、免息及於一個月內或於接獲通知時償還。

股息

董事並不建議就截至二零零六年十二月三十一日止年度派發任何股息(二零零五年：零港元)。

行政總裁報告書

財務回顧

於回顧年度內，本集團錄得營業額227,206,000港元(二零零五年：242,536,000港元)，較二零零五年下跌6%。本公司權益持有人應佔綜合溢利為12,047,000港元(二零零五年：10,923,000港元)，較去年增加10%。每股盈利為0.73港仙(二零零五年：0.66港仙)。

流動資金及財務狀況

於二零零六年十二月三十一日，本集團之財務狀況穩健，持有現金及存款522,222,000港元(二零零五年：544,625,000港元)。於二零零六年十二月三十一日，借貸總額為22,634,000港元(二零零五年：17,862,000港元)，其中18,674,000港元(二零零五年：10,892,000港元)須於一年內到期償還。於年度結算日，本集團之資本負債比率(即借貸總額與本公司權益持有人應佔權益之比率)為2.5%(二零零五年：2%)。於二零零六年十二月三十一日之流動比率為10.5倍(二零零五年：10.8倍)。

於二零零六年十二月三十一日，本集團之借貸及銀行結餘主要以港元及美元為單位，而匯兌差額已於經審核財務報表內反映。本集團之所有借貸均為免息或以浮息計算。

本集團之進口採購主要以歐元及美元結算。本集團會不時審閱其外匯狀況及市場情況，以決定是否需要進行任何對沖。

業務回顧

渡假中心及俱樂部業務

上海洋洋顯達渡假酒店 (「洋洋顯達」)

洋洋顯達(由一幢設有320個房間之四星級酒店大樓、一幢俱樂部大樓及一座國際會議中心組成)，自二零零六年三月底試業以來表現一直理想。酒店已增設或改裝二十一項新設施，包括鐵板燒餐廳、茶館及鋼琴酒吧，以進一步豐富項目的吸引力。此外，二千戶家庭將於二零零七年搬進附近的新住宅物業；管理層相信這將對俱樂部業務帶來正面影響。

香港顯達鄉村俱樂部 (「俱樂部」)

儘管迪士尼樂園及個人遊計劃效應正在放緩，但由於俱樂部焦點集中於其目標顧客，故俱樂部二零零六年的收入繼續保持穩定。二零零七年，管理層預期香港特區成立十週年慶典將吸引國內外更多遊客前來觀光，從而進一步改善俱樂部業務。

荃灣地區的變遷已影響俱樂部的營業額。許多傳統的俱樂部會員，例如製造企業的東主及高級管理層，已搬離該區及減少前往俱樂部的次數。然而，近年越來越多中產居民遷入荃灣區。俱樂部一直透過增設全新的現代化設備來提升設施，推出具創意的推廣計劃及維持良好的客戶服務，以吸納此部分的準客戶，同時增強現有俱樂部會員的忠誠支持。

電訊及科技

SinoPay.com Holdings Limited (「SinoPay」)

SinoPay之主要業務是透過與中國銀聯在上海成立之合營公司銀聯電子支付服務有限公司(「合營公司」)，在中國提供商業對客戶電子支付及銀行間跨行轉賬解決方案服務。為增加收入來源，銀聯電子支付服務有限公司近年已開發一個網上互惠基金交易平台，成效一直理想。

由於無法預計的情況，銀聯電子支付服務有限公司與廣州好易聯支付網絡公司(與合營公司屬同業之廣東公司)之間的合併計劃暫時擱置。然而，合併計劃暫時擱置將不會對合營公司的日常營運及業務發展造成不利影響。二零零六年其全年營業額增加150%至人民幣47,600,000元，純利為人民幣9,800,000元。

北京慧點科技開發有限公司(「慧點」)

慧點於中國從事軟件開發及解決方案項目，其核心業務為政府電子化項目及辦公室自動化系統。

儘管國內軟件市場競爭日趨激烈，慧點於二零零六仍取得穩健的增長。其全年營業額增加14%至人民幣88,000,000元，純利增加22.6%至人民幣8,070,000元。為於二零零七年增加收入來源，慧點將專注於(1) WBCR之分銷業務，WBCR為萬國商業機器(IBM)主要為美國上市公司而設之商業流程及監控管理軟件產品及(2) 為中小型公司開發新的辦公室自動化軟件方案，以及加強其政府電子化項目及針對大型企業的辦公室自動化系統核心業務。

無線上網卡業務

上海安電通信科技發展有限公司與中國移動通信及中國聯通發展了穩固的合作業務，於上海分銷無線上網服務。由於愈來愈多客戶對這項服務之優點予以肯定，中國之無線上網市場正日益擴大。管理層會繼續發掘商機，依據類似與中國聯通合作之模式，與其他電訊經營商合作推廣其他電訊產品。

時裝零售

詩韻有限公司(「詩韻」)

由於租約期滿，在第一季度有數間店舖關閉，且只可於第三季度在新的地點重新開設，因而影響詩韻首六個月的銷售營業額。遷往太古廣場的店舖同時出售男士及女士服裝。位於海港城的新店只售賣男士服裝，與附近現有的詩韻女士服裝店相互配合。

新店網絡反映詩韻以香港及九龍優越地點的高檔消費市場為對象的策略。本年度下半年的銷售量已回復至滿意水平。

生物醫藥

健亞生物科技股份有限公司(「健亞」)

健亞為一家綜合性之特色藥廠，其業務範圍包括：開發新藥物及研製新劑型、為本地及國際藥物公司進行臨床測試、製藥，以及在台灣及區內市場進行藥物推廣及分銷。

健亞的兩種主要新藥物產品－供治療尿失禁的Urotrol及針對抗糖尿病藥的Diabetrol Slow Release (「SR」) 日益受到市場好評。二零零六年，健亞有另外五種新藥物產品獲准在台灣銷售，三種獲准在越南銷售。

在新藥物開發方面，健亞有與包括台灣工業科技研究院 (「工研院」) 及國家衛生研究院 (「國研院」) 在內的政府機構合作的研究計劃。健亞亦與美國專門藥品公司BioKey合作共同開發新藥物產品。一旦這些研究計劃進入臨床開發階段，健亞的產品種類 (集中於抗癌及代謝紊亂) 將進一步增加。

健亞與弘如洋生技股份有限公司 (「弘如洋」) 之間的合併計劃原已於二零零六年六月獲兩家公司的股東批准。然而，由於市況改變及台灣證券櫃檯買賣中心實施更嚴格的規定，健亞及弘如洋須重新洽商股份交換比例，但未能達成協議。因此，合併計劃已予終止，但健亞及弘如洋將繼續保持業務上的合作關係。

購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於年內概無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

企業管治常規守則

董事認為，截至二零零六年十二月三十一日止年度，本公司已遵守載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四之企業管治常規守則 (「企業管治守則」) 之守則條文，惟與企業管治守則之守則條文第A.4.1及A.4.2條有關董事服務任期及輪值告退之規定有所差別。

根據企業管治守則之守則條文第A.4.1條規定，非執行董事須以特定任期委任，並須接受重選。本公司之現任非執行董事及獨立非執行董事均不是以特定任期委任。然而，所有非執行董事及獨立非執行董事均須按本公司之章程細則之規定輪值告退。

根據企業管治守則之守則條文第A.4.2條規定，所有獲委任以填補臨時空缺之董事須在其獲委任後之第一次股東大會上由股東投選，以及每位董事，包括以特定任期委任者，須至少每三年輪值告退一次。為了遵守企業管治守則之守則條文第A.4.2條，本公司章程細則之有關修改已於二零零六年六月二日舉行之股東週年大會上獲股東動議及通過，此後企業管治守則之守則條文第A.4.2條已獲全面遵守。

經由審核委員會審閱

本公司截至二零零六年十二月三十一日止年度之綜合業績已經由本公司之審核委員會審閱。審核委員會由一名非執行董事(劉偉欝先生)及三名獨立非執行董事(趙世曾博士、陳正博士及Ian Grant ROBINSON先生)所組成。

董事會

於本公佈日期，本公司執行董事為梁榮江先生(主席)、吳智明先生(行政總裁)、梁煒才先生及楊永東先生；本公司非執行董事為劉偉欝先生；而本公司獨立非執行董事則為趙世曾博士、陳正博士及Ian Grant ROBINSON先生。

承董事會命
行政總裁
吳智明

香港，二零零七年四月二十三日

請同時參閱本公布於香港經濟日報刊登的內容。